



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA ZUNANJE ZADEVE

Prešernova cesta 25, 1000 Ljubljana

T: 01 478 2000

F: 01 478 2340, 01 478 2341

E: gp.mzz@gov.si

www.mzz.gov.si

Številka 5612-22/2012/3

Ljubljana, dne 23.3.2012

EVA 2012-1811-0019

GENERALNI SEKRETARIAT VLADE
REPUBLIKE SLOVENIJE

Gp.gs@gov.si

ZADEVA: Zakon o ratifikaciji Pogodbe o stabilnosti, usklajevanju in upravljanju v ekonomski in monetarni uniji med Kraljevino Belgijo, Republiko Bolgarijo, Kraljevino Dansko, Zvezno republiko Nemčijo, Republiko Estonijo, Irsko, Helensko republiko, Kraljevino Španijo, Francosko republiko, Italijansko republiko, Republiko Ciper, Republiko Latvijo, Republiko Litvo, Velikim vojvodstvom Luksemburg, Madžarsko, Malto, Kraljevino Nizozemsko, Republiko Avstrijo, Republiko Poljsko, Portugalsko republiko, Romunijo, Republiko Slovenijo, Slovaško republiko, Republiko Finsko in Kraljevino Švedsko – predlog za obravnavo

1. Predlog sklepov vlade:

Na podlagi tretjega odstavka 75. člena Zakona o zunanjih zadevah (Uradni list Republike Slovenije, št. 113/03 - uradno prečiščeno besedilo, 20/06 – ZNOMCMO, 76/08, 108/09 in 80/10-ZUTD) je Vlada Republike Slovenije na seji dne sprejela naslednji sklep:

Vlada Republike Slovenije je določila besedilo predloga Zakona o ratifikaciji Pogodbe o stabilnosti, usklajevanju in upravljanju v ekonomski in monetarni uniji med Kraljevino Belgijo, Republiko Bolgarijo, Kraljevino Dansko, Zvezno republiko Nemčijo, Republiko Estonijo, Irsko, Helensko republiko, Kraljevino Španijo, Francosko republiko, Italijansko republiko, Republiko Ciper, Republiko Latvijo, Republiko Litvo, Velikim vojvodstvom Luksemburg, Madžarsko, Malto, Kraljevino Nizozemsko, Republiko Avstrijo, Republiko Poljsko, Portugalsko republiko, Romunijo, Republiko Slovenijo, Slovaško republiko, Republiko Finsko in Kraljevino Švedsko, podpisane 2. marca 2012 v Bruslju, in ga v skladu s 169. členom Poslovnika Državnega zbora Republike Slovenije pošilja v obravnavo Državnemu zboru Republike Slovenije.

Sklep prejmejo:

- Ministrstvo za zunanje zadeve
- Ministrstvo za finance

2.a Osebe, odgovorne za strokovno pripravo in usklajenost gradiva:

- Robert Kojc, generalni direktor Direktorata za mednarodno pravo in zaščito interesov v Ministrstvu za zunanje zadeve,
- Mihael Zupančič, vodja Sektorja za mednarodno pravo v Ministrstvu za zunanje zadeve.

2.b Predstavniki vlade, ki bodo sodelovali pri delu Državnega zbora:

- Karl Erjavec, minister za zunanje zadeve,
- dr. Janez Šušteršič, minister za finance,
- dr. Božo Cerar, državni sekretar v Ministrstvu za zunanje zadeve,

<ul style="list-style-type: none"> - mag. Igor Senčar, državni sekretar v Ministrstvu za zunanje zadeve, - Aleš Živkovič, državni sekretar v Ministrstvu za finance, - dr. Dejan Krušec, državni sekretar v Ministrstvu za finance, - Robert Kojc, v.d. generalnega direktorja Direktorata za mednarodno pravo in zaščito interesov v Ministrstvu za zunanje zadeve, - Mitja Mavko, vodja Sektorja za mednarodne finančne odnose v Ministrstvu za finance, - Mihael Zupančič, vodja Sektorja za mednarodno pravo v Ministrstvu za zunanje zadeve 		
3. Gradivo se sme objaviti na svetovnem spletu:		DA
4.a Predlog za obravnavo predloga zakona po nujnem oziroma skrajšanem postopku v Državnem zboru RS z obrazložitvijo razlogov:		
/		
4.b Predlog za skrajšanje poslovniških rokov z obrazložitvijo razlogov:		
Zaradi nujnosti zadeve prosimo za obravnavo gradiva na seji OGTR oz. ODUJZ 27.3.2012 in na seji VRS 29.3.2012.		
5. Kratek povzetek gradiva		
<p>EU in njene države članice se od izbruha dolžniške in finančne krize v prvi polovici 2010 soočajo z izzivom zagotavljanja učinkovitega mehanizma za zaježitev posledic krize. V ta namen so bili uvedeni mehanizmi financiranja držav članic območja evra, ki so zašle v finančne težave (Grčija, Irska, Portugalska), vzpostavljen je bil začasni Evropski instrument za finančno stabilnost (<i>European Financial Stability Facility – EFSF</i>), dosežen je bil dogovor o vzpostavitvi stalnega Evropskega mehanizma za stabilnost (<i>European Stability Mechanism – ESM</i>) kot mednarodne organizacije z namenom zaščite finančne stabilnosti območja evra kot celote. Ne glede na sprejete ukrepe pa EU kot celota ni uspela stabilizirati gibanj na finančnih trgih, zato je bila ob zasedanju Evropskega sveta 8. in 9. decembra 2011 sprejeta odločitev za uvedbo večje javnofinančne discipline ter boljše usklajenosti ekonomskih politik. Za stabilnost in celovitost ekonomske in monetarne unije ter Evropske unije kot celote je bil potreben nov dogovor med državami članicami območja evra, zapisan v skupnih in ambicioznih pravilih, ki bodo močni politični zavezanosti teh držav dali nov pravni okvir. Zaradi odklonilnega stališča Velike Britanije do tovrstnega pristopa ni mogla biti sprejeta odločitev o spremembi Pogodbe o delovanju EU, zato so preostale države članice podprle namero o sklenitvi nove mednarodne pogodbe o okrepljenem ekonomskem sodelovanju, ki bi v čim krajšem roku postala tudi del primarne zakonodaje EU. Vlada je na svoji 169. redni seji dne 19. 1. 2012 sprejela Pobudo za podpis pogodbe o stabilnosti, koordinaciji in upravljanju v ekonomski in monetarni uniji (sklep Vlade RS 54200-2/2012/2) in jo posredovala v obravnavo v Državni zbor RS in sicer Odboru za zunanjo politiko in Odboru za zadeve EU. Skupni odbor je na svoji 3. nujni seji dne 25. 1. 2012 obravnaval Pobudo in jo potrdil. Ob robu Evropskega sveta 1. - 2. marca 2012 so predsedniki držav oziroma vlad 25. držav članic EU podpisali Pogodbo o stabilnosti, usklajevanju in upravljanju v ekonomski in monetarni uniji. S tem so se zavezali, da bodo v nacionalnih zakonodajah vzpostavili fiskalna pravila, ki bodo zagotavljala, da bodo proračuni držav uravnoteženi ali v presežku (strukturni primanjkljaj na letni ravni ne bo smel presegati 0,5% BDP). Ob tem so se zavezali tudi, da bodo vzpostavili korekcijske mehanizme, ki se bodo v primeru odstopanj od uzakonjenih fiskalnih pravil sprožili samodejno in sicer na podlagi načel, ki jih določi Evropska komisija. Priznali so tudi pristojnost Sodišča EU za nadzor nad prenosom tega pravila v nacionalno zakonodajo. Pogodba vzpostavlja tudi postopek, s katerim bosta na ravni območja evra zagotovljena razprava o vseh večjih reformah ekonomskih politik, ki jih načrtujejo države članice območja evra, in njihovo usklajevanje, da bi lahko upoštevali najboljše prakse. Prav tako bo okrepljeno upravljanje območja evra, in sicer bodo potekali redni vrhi držav območja evra, vsaj dvakrat na leto.</p>		
6. Presoja posledic		
a)	na javnofinančna sredstva v višini, večji od 40 000 EUR v tekočem in naslednjih treh letih	NE
b)	na usklajenost slovenskega pravnega reda s pravnim redom Evropske unije	NE
c)	administrativne posledice	NE

č)	na gospodarstvo, posebej na mala in srednja podjetja ter konkurenčnost podjetij	NE
d)	na okolje, kar vključuje tudi prostorske in varstvene vidike	NE
e)	na socialno področje	NE
f)	na dokumenta razvojnega načrtovanja: <ul style="list-style-type: none"> - na nacionalne dokumente razvojnega načrtovanja, - na razvojne politike na ravni programov po strukturi razvojne klasifikacije programskega proračuna - na razvojne dokumente Evropske unije in mednarodnih organizacij 	NE
7.a Predstavitev ocene finančnih posledic, višjih od 40 000 EUR		
/		

I. Ocena finančnih posledic, ki niso načrtovane v sprejetem proračunu				
	Tekoče leto (t)	t+1	t+2	t+3
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (-) prihodkov državnega proračuna				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (-) prihodkov občinskih proračunov				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (-) odhodkov državnega proračuna				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (-) odhodkov občinskih proračunov				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (-) obveznosti za druga javna finančna sredstva				
II. Finančne posledice za državni proračun				
II.a. Pravice porabe za izvedbo predlaganih rešitev so zagotovljene:				
Ime proračunskega uporabnika	Šifra ukrepa, projekta/Naziv ukrepa, projekta	Šifra PP /Naziv PP	Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t+1
SKUPAJ:				
II.b. Manjkajoče pravice porabe se bodo zagotovile s prerazporeditvijo iz:				
Ime proračunskega uporabnika	Šifra ukrepa, projekta/Naziv ukrepa, projekta	Šifra PP /Naziv PP	Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t+1
SKUPAJ:				
II.c. Načrtovana nadomestitev zmanjšanih prihodkov oz. povečanih odhodkov proračuna:				
Novi prihodki		Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t+1	

SKUPAJ:		

/OBRAZLOŽITEV:

I. Ocena finančnih posledic, ki niso načrtovane v sprejetem proračunu

V povezavi s predlaganim vladnim gradivom se navedejo predvidene spremembe (povečanje, zmanjšanje):

- prihodkov državnega proračuna in/ali občinskih proračunov
- odhodkov državnega proračuna, ki niso načrtovani na ukrepih/projektih sprejetih proračunov
- obveznosti za druga javno finančna sredstva (ostali viri), ki niso načrtovani na ukrepih/projektih sprejetih proračunov

II. Finančne posledice, ki so načrtovane za državni proračun

Prikazane morajo biti finančne posledice za državni proračun, ki so na proračunskih postavkah načrtovane v dinamiki projektov oziroma ukrepov:

- II.a. Pravice porabe za izvedbo predlaganih rešitev so zagotovljene:

Navede se proračunski uporabnik, ki financira projekt oz. ukrep; projekt oziroma ukrep, skozi katerega se bodo realizirali cilji vladnega gradiva ter proračunske postavke (kot proračunski vir financiranja), na katerih so v celoti ali delno zagotovljene pravice porabe (v tem primeru je nujna povezava s točko II.b.). V primeru uvrstitve novega projekta oziroma ukrepa v Načrt razvojnih programov se navede:

- proračunskega uporabnika, ki bo financiral nov projekt oziroma ukrep;
- projekt oziroma ukrep, skozi katerega se bodo realizirali cilji vladnega gradiva ter
- proračunske postavke.

Za zagotovitev pravic porabe na proračunskih postavkah, ki bodo financirale nov projekt oziroma ukrep je potrebno izpolniti tudi točko II.b., saj je za nov projekt oziroma ukrep možno zagotoviti pravice porabe le s prerazporeditvijo iz proračunskih postavk, ki financirajo že sprejete oz. veljavne projekte in ukrepe.

- II.b. Manjkajoče pravice porabe se bodo zagotovile s prerazporeditvijo iz:

Navede se proračunskega uporabnika, sprejete (veljavne) ukrepe oziroma projekte, ki jih proračunski uporabnik izvaja ter proračunske postavke pripadajoče navedenemu proračunskemu uporabniku in so v dinamiki teh projektov oziroma ukrepov, in iz katerih se bodo s prerazporeditvijo zagotovile pravice porabe za dodatne aktivnosti na obstoječih projektih oziroma ukrepih in/ali novih projektih oziroma ukrepih navedenimi v točki II.a.

- II.c. Načrtovana nadomestitev zmanjšanih prihodkov oz. povečanih odhodkov proračuna:

V kolikor se povečani odhodki (pravice porabe) ne bodo zagotovili na načine določene v točkah II.a. in II.b. je možno povečanje odhodkov in izdatkov proračuna na podlagi določil zakona, ki ureja izvrševanje državnega proračuna (npr. iz naslova priliva namenskih sredstev EU). Ukrepanje v primeru zmanjšanja prihodkov in prejemkov proračuna je določeno z zakonom, ki ureja javne finance in zakonom, ki ureja izvrševanje državnega proračuna./

7.b Predstavitev ocene finančnih posledic, nižjih od 40 000 EUR

/

8. Predstavitev sodelovanja javnosti

Gradivo je bilo predhodno objavljeno na spletni strani predlagatelja

NE

Če NE, navesti razlog za ne objavo: V skladu s sedmim odstavkom 9. člena Poslovnika Vlade RS se javnost ne povabi k sodelovanju pri pripravi predlogov aktov o ratifikaciji mednarodnih pogodb

9. Predstavitev medresorskega usklajevanja

/Gradivo je bilo poslano v medresorsko usklajevanje:

- Ministrstvo za finance
- Služba Vlade RS za zakonodajo

/Datum pošiljanja: marec 2012

/Gradivo je usklajeno:	v celoti	
	Bistvena odprta vprašanja: - ... -	
	Priložiti mnenja organov, s katerimi gradivo ni usklajeno/	
10. Gradivo je lektorirano		DA
11. Zahteva predlagatelja za		
a)	obravnavo neusklajenega gradiva	NE
b)	za nujnost obravnave	NE
c)	obravnavo gradiva brez sodelovanja javnosti	NE
12. Pri pripravi gradiva so bile upoštevane zahteve iz Resolucije o normativni dejavnosti		DA
13. Gradivo je uvrščeno v delovni program vlade		NE
14. Gradivo je pripravljeno na podlagi sklepa vlade št. ... z dne ...		
Karl Erjavec MINISTER		